

Author's Contract

Academic publishers, general editors and authors share a common interest in the protection of copyright: authors principally because they want their creative works to be protected from plagiarism and other unlawful uses, publishers and general editors because they need to protect their work and investment in the production, marketing and distribution of the article written by the author. In order to do so effectively, publishers request a formal written transfer of copyright from the author(s) for each article published. Publishers, general editors and authors are also concerned that the integrity of an article (once refereed and accepted for publication) be maintained, and in order to protect that reference value and validation process, we ask that authors recognize that distribution (including through the internet/WWW or other on-line means) of the version of the article as accepted for publication is best administered by the publisher.

Authors are permitted to upload their article on the institutional online repository of their own university and use it for teaching purposes after publication (green open access) under the CC-BY-ND license. Reuse is only applicable for non-commercial purposes.

Authors should take into account an embargo period of 3 (three) years if they wish to publish their article open access on any other media (gold open access) or pay an open access publication fee of 12 EURO per page if they wish to publish their article gold open access before the end of the 3 (three) year embargo period. Authors can choose between a commercial and non-commercial license. For reference reasons Peeters only allows the use of the final published version.

Article title:

La mubahala de Medine.

Essai d'interprétation phénoménologique

Corresponding author:

NAME/First

Camilleri Sylvain

Name:

ADDRESS:

ISP-UCLouvain, 14, Pl. Cardinal Mercier
1348 Louvain-la-Neuve

E-MAIL:

sylvain.camilleri@uclouvain.be

To be published in: *Etudes phénoménologiques-Phenomenological Studies*

Effective upon acceptance for publication, copyright (including all rights thereunder and including the right to authorize photocopying and reproduction in all media, whether separately or as a part of a journal issue or otherwise) in the above article and any modifications of it by the author(s) is hereby transferred throughout the world and for the full term and all extensions and renewals thereof, to:

PEETERS PUBLISHERS

The author(s) warrant(s) that the article is the author's original work and has not been published before.

The author(s) warrant(s) that the article contains no libellous or other unlawful statements, and does not infringe on the rights of others. If excerpts and/or illustrations from copyrighted works are included, the author(s) is (are) solely responsible for obtaining written permission from the copyright owners and will credit the sources in the article. The author shall indemnify and hold harmless the publisher from any and all loss, damage, and/or expense (including reasonable attorney's fees) that the publisher may suffer or incur by reason of any claim or the defense of any claim that arises from the breach of any of these representations or warranties.

The author(s) authorize(s) the journal editor to make corrections in the article.

The author(s) will receive a pdf file of his/her/their own article, and a free copy of the issue of *Etudes phénoménologiques-Phenomenological Studies* in which his/her/their article has been published.

Please sign this form and return it, retaining a copy of this form for your files, to :

Danielle.lories@uclouvain.be

- ☒ I do not wish to publish my article open access.
☐ I wish to publish my article open access. Please send an invoice to :

.....
.....

Sylvain Camilleri

(signature / date)

IMPORTANT: il vous est demandé de signer la version anglaise ci-dessus fournie par Peeters, qui seule fait foi. C'est uniquement pour la facilité et le confort de l'auteur de langue française que la version française qui suit est fournie. Merci de nous excuser pour cet inconvénient.

Contrat d'auteur

Les Editeurs commerciaux (*Publishers*) académiques, les directeurs de publication (*editors*) généraux et les auteurs ont en commun un intérêt à la protection des droits d'auteur (*copyrights*) : les auteurs principalement parce qu'ils veulent que leurs œuvres originales soient protégées du plagiat et d'autres usages illégaux, les éditeurs et les directeurs de publication parce qu'ils ont besoin de protéger leur travail et leur investissement dans la production, la commercialisation et la diffusion de l'article écrit par l'(les) auteur(s). Aux fins de rendre effective cette protection, les éditeurs exigent pour chaque article que la cession des droits (copyright) de l'auteur ou des auteurs soit l'objet d'un document formel écrit. Les éditeurs, les directeurs de publication et les auteurs ont également le souci de préserver l'intégrité d'un article (une fois examiné par les experts (*referees*) et accepté pour publication), et afin de protéger cette valeur de référence et ce processus de validation, nous demandons que les auteurs reconnaissent que la diffusion (en ce compris via internet/WWW ou autres moyens en-ligne) de la version de l'article acceptée pour publication est le mieux gérée par l'éditeur.

Les auteurs sont autorisés à charger leur article sur le dépôt institutionnel en ligne de leur propre université ou institution et à en faire usage à des fins d'enseignement après publication (« green open access ») sous licence CC-BY-N-ND¹. La réutilisation n'est admise qu'à des fins non commerciales.

Les auteurs respecteront une période d'embargo de trois ans s'ils souhaitent publier leur article en « libre accès » sur tout autre media (« gold open access »²) ou bien ils paieront un droit de publication en libre accès de 12 euros par page s'ils veulent publier leur article en « gold open access » avant la fin de la période d'embargo de trois ans. Dans ce cas, les auteurs peuvent choisir une licence commerciale ou non commerciale.

Pour des raisons de référencement, Peeters n'autorise l'usage que de la version finale publiée.

Titre de l'article ; Auteur(s): NOM(S) et Prénom(s); ADRESSE postale ; Courriel

L'article sera publié dans : *Études phénoménologiques-Phenomenological Studies*.

La cession des droits (copyright) relatifs à l'article susmentionné et à toutes modifications de celui-ci par le (s) auteur (s) (en ce compris tous droits subordonnés et le droit d'autoriser la photocopie et la reproduction par tous moyens, que ce soit séparément ou en tant que partie d'un fascicule de revue ou de toute autre manière) prend effet dès l'acceptation pour publication et ces droits sont par le présent document cédés pour le monde entier et pour toute leur durée ainsi que pour toute extension ou tout renouvellement de ceux-ci à

PEETERS PUBLISHERS

L'(Les) auteur(s) garanti(ssen)t que l'article est son/leur œuvre originale et n'a pas été publiée auparavant. L'(Les) auteur(s) garanti(ssen)t que l'article ne contient aucune déclaration diffamatoire ni d'autres déclarations illégales, et qu'il ne porte nulle atteinte aux droits d'autrui. Si des extraits et/ou des illustrations issus d'œuvres sous droits d'auteur (*copyright*) sont inclus dans l'article susmentionné l'(les) auteur(s) est (sont) seul(s) responsable(s) de l'obtention de la permission écrite des détenteurs des droits en question et l'(les) auteur(s) fera(ont) mention des sources dans l'article. L'(les) auteur(s) indemniser(ont) l'éditeur et le tiendra(ont) à couvert de toute espèce de perte, de dommage et/ou de toute dépense (en ce compris les honoraires raisonnables d'avocat) que l'éditeur pourrait subir ou pourrait encourir en raison d'une réclamation ou en raison d'une défense relative à toute réclamation suscitée par un manquement à l'une quelconque de ces démarches ou garanties.

L'(Les) auteur(s) autorise(nt) les éditeurs/ directeurs de la revue à effectuer des corrections dans l'article.

L'(Les) auteur(s) recevra(ont) un fichier pdf de son(leur) propre article ainsi qu'un exemplaire gratuit du fascicule des *Études phénoménologiques-Phenomenological Studies* dans lequel son/leur article est publié.

Merci de remplir et signer ce formulaire, puis de le renvoyer, en en conservant une copie pour vos archives, à Danielle.lories@uclouvain.be

☐ Je ne souhaite pas publier mon article en "libre accès".

☐ Je souhaite publier mon article en "libre accès" : merci d'envoyer une facture à :

.....
(signature et date)

¹ Sur ces licences, consulter : <https://creativecommons.org/licenses/?lang=fr>

² Sur « green » and « gold » open access (libre accès en voie « verte » ou « dorée »), consulter par exemple: <https://openscience.com/green-oa-vs-gold-oa-which-one-to-choose/>. En français : <https://openaccess.couperin.org/la-voie-verte-2/> <https://openaccess.couperin.org/la-voie-doree-2/>.